



Consejo de Seguridad

Sexagésimo año

Provisional

5247^a sesión

Jueves 11 de agosto de 2005, a las 10.25 horas
Nueva York

| | | |
|--------------------|---|----------------------|
| <i>Presidente:</i> | Sr. Oshima | (Japón) |
| <i>Miembros:</i> | Argelia | Sr. Baali |
| | Argentina | Sr. Mayoral |
| | Benin | Sr. Zinsou |
| | Brasil | Sr. Sardenberg |
| | China | Sr. Xhang Yishan |
| | Dinamarca | Sr. Faaborg-Andersen |
| | Estados Unidos de América | Sr. Bolton |
| | Federación de Rusia | Sr. Konuzin |
| | Filipinas | Sr. Mercado |
| | Francia | Sr. Duclos |
| | Grecia | Sra. Papadopoulou |
| | Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte | Sr. Thomson |
| | República Unida de Tanzania | Sra. Taj |
| | Rumania | Sr. Motoc |

Orden del día

La situación relativa al Iraq

Carta de fecha 3 de agosto de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2005/509)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



Se abre la sesión a las 10.25 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación relativa al Iraq

Carta de fecha 3 de agosto de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2005/509)

El Presidente (*habla en inglés*): Deseo informar al Consejo de que he recibido una carta del representante del Iraq en la que solicita que se le invite a participar en el debate sobre el tema que figura en el orden del día del Consejo. Siguiendo la práctica habitual, propongo que, con el consentimiento del Consejo, se invite a ese representante a participar en el debate sin derecho a voto, de conformidad con las disposiciones pertinentes de la Carta y el artículo 37 del reglamento provisional del Consejo.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Por invitación del Presidente, el Sr. Sumaida'ie (Iraq) toma asiento a la mesa del Consejo.

El Presidente (*habla en inglés*): Es para mí un gran placer dar la bienvenida a esta sesión al Secretario General, Sr. Kofi Annan.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo de Seguridad se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2005/515, que contiene el texto de un proyecto de resolución preparado en el transcurso de las consultas previas del Consejo.

Deseo señalar a la atención de los miembros el documento S/2005/509, que contiene el texto de una carta de fecha 3 de agosto de 2005 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí. A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Argelia, Argentina, Benin, Brasil, China, Dinamarca, Francia, Grecia, Japón, Filipinas, Rumania, Federación de Rusia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República Unida de Tanzania, Estados Unidos de América

El Presidente (*habla en inglés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1619 (2005).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

Se levanta la sesión a las 10.30 horas.